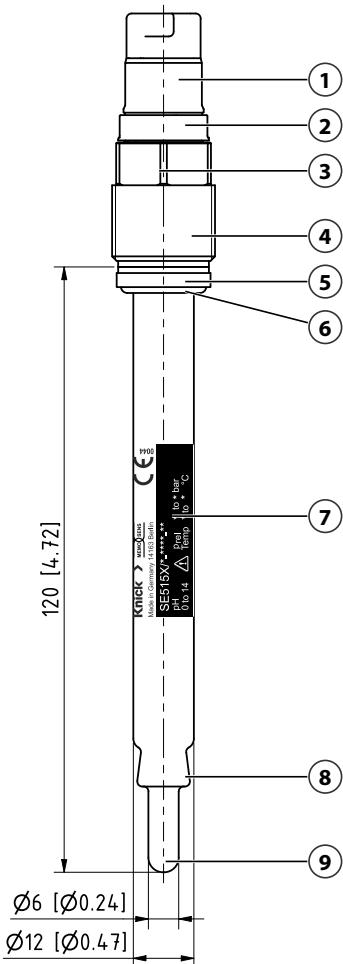
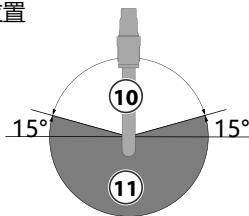


## 操作说明书

SE515  
pH 传感器

所有尺寸单位均为毫米 [英寸]

## 安装位置



- 1 Memosens 插接头
- 2 Ex 标记环
- 3 扳手尺寸 19, 带有序列号印戳
- 4 PG 13.5 接口
- 5 PVDF 压紧环
- 6 EPDM FDA O 型密封圈 11.5 x 2.6 mm
- 7 铭牌
- 8 隔膜
- 9 传感器尖端
- 10 允许的安装位置
- 11 不允许的安装位置

## 安全

以下安全说明包含安全使用产品的必要信息。如果您有任何疑问, 请使用本文件背面提供的信息联络 Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG。

视使用地点而定, 可能存在压力、温度、侵蚀性介质或爆炸性氛围引起的危险。

## 合规使用

传感器 SE515 (下文也称作产品) 用于在含水过程介质中连续进行 pH 测量。

SE515X/\*-NMSN-\*\* 数字 pH 测量

仅允许在遵守技术参数中指定工作条件下使用本产品。

通过合适的工业变送器输出传感器的测量数据。在对产品实施安装、操作或其他处理时必须始终小心谨慎。禁止在本说明书所述范围之外的情况下使用产品, 否则可能导致严重的人身伤害、死亡以及财产损失。因未按用途使用产品而造成的损失均由运营公司自行承担。

## 对人员的要求

运营公司必须确保使用或以其他方式接触该产品的员工均已经过充分培训并得到合规指导。

运营公司必须遵守与产品相关的所有适用的法律、规定、条例及相关行业资质标准, 并确保员工也做到这一点。

## 危险物质

如果接触到危险物质或发生与产品相关的其他伤害, 必须立即就医并遵循适用规程以确保员工安全和健康。未能及时就医可能导致严重的人身伤害或死亡。

在某些情况下, 例如更换传感器或者清洁传感器, 专业人员可能会接触到下列危险物质:

- 工艺介质
- 清洁介质

运营单位负责实施危险性评估。

关于处理危险物质的危险和安全提示, 请参见制造商的相关安全数据表。

## 在易爆区域运行

传感器 SE515X 经过认证, 可在爆炸危险区域内工作。

Memosens 防爆传感器标有橙红色环。

必须遵守安装所在地针对易爆区域内设施安装的现行规定和标准。指引参见:

- IEC 60079-14
- 欧盟指令《2014/34/EU》和《1999/92/EC (ATEX)》
- NFPA 70 (NEC)
- ANSI/ISA-RP12.06.01

必须遵守传感器的电气和热参数。

## 电气和热参数

## 证书编号

DEKRA 22ATEX 0034X  $\text{Ex}$  II 1G  
II 1D

IECEx DEK 22.0019X Ex ia IIC T6...T3 Ga  
Ex ia IIIC T<sub>200</sub> 135 °C Da

可在随附的控制图纸 213.215-066 中找到电气和热参数以及在爆炸危险区域内安装和使用的特殊条件。

## 产品

## 供货范围

- SE515
- 操作说明书
- 控制图纸
- 质量证书
- 欧盟符合性声明

## 产品标识

SE515X/1 - NMSN - B1	型号名称
1	内部标识
2	玻璃材料
N: Sigma 玻璃	
3	插接头
MS: Memosens 插接头	
4	铂电极
N: 不带	
5	长度
1: 120 mm (4.72")	
6	防爆认证
X: 是	

## 产品特性

- Sigma 玻璃传感器尖端, 低阻抗, 低温应用
- 磨削隔膜
- 凝胶电解质, 加压
- 内置温度探头

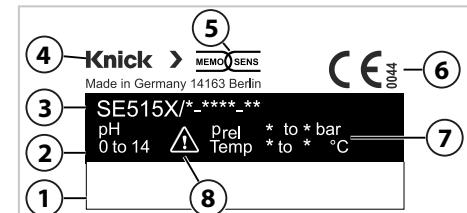
**提示:** 温度探头测量温度作为辅助被测变量。该测量主要用于自动补偿测定值, 并非用于调节、控制过程温度。

在 Memosens 插接头中保存传感器的特性数据和校准数据。仅通过兼容的测量设备传输 Memosens 传感器的数据。

## 铭牌

传感器 SE515 柄部有铭牌标志。在传感器 SE515 的包装上注明了关于认证和废弃处理的详细信息。

## 示例图:



- |                      |                |
|----------------------|----------------|
| 1 认证信息 <sup>1)</sup> | 5 Memosens 图标  |
| 2 测量范围               | 6 带检验编号的 CE 标识 |
| 3 产品名称               | 7 允许压力和温度范围    |
| 4 制造商和地址             | 8 特殊条件和危险地点    |

安装前请阅读。

请妥善保管以备日后使用。

1) 详情见铭牌



## 安装

- ▲小心! 破碎的传感器玻璃会引起割伤。**  
小心处置传感器。
- 检查传感器 SE515 有无损伤。  
**提示:** 切勿使用损坏的传感器。
  - 移去保湿帽。
  - 用纯水迅速冲洗传感器并擦干。
  - 适当向上甩动传感器, 以去除传感器尖端中的气泡。
  - 将传感器安装在安装位置上。  
**提示:** 切勿倒置安装传感器。允许的安装位置见图。
  - 在过程流动方向对准隔膜。
  - 将传感器与传感器电缆<sup>2)</sup>相连, 并将传感器电缆连接到测量设备<sup>3)</sup>。

## 运行

如果在爆炸危险区域内使用, 注意控制图纸中的电气和热参数。

- 每次工作循环之后清洁传感器。  
**提示:** 根据工作条件调整清洁间隔。
- 在工作暂停或者测量中断时, 将传感器存放在充满电解质 (3 mol/l KCl) 的保湿帽中。  
**提示:** 避免传感器尖端和隔膜上的过程介质变干。

## 清洁

**▲小心! 使用侵蚀性清洁剂会引起伤害。**  
小心处置侵蚀性清洁剂, 必要时穿戴防护装备。注意安全指示。

如有脏污且斜率、零点和/或者响应时间有偏差, 则清洁传感器。

- 使用相应的清洁剂去除脏污。
- 使用软化水冲洗传感器。

## 推荐使用的清洁剂

污染	冲洗介质
水溶性物质	水
润滑脂和机油	温水和冲洗剂
水垢	醋酸 (5%), 也可选用盐酸 (1%)
蛋白质	胃蛋白酶/HCl 溶液
硫化银	硫脲/HCl 溶液

## 校准

必要时在校准之前拆下传感器 SE515。  
建议在测量设备<sup>3)</sup>上进行 2 点校准。

## 拆卸

**▲警告! 若为含有危险物质的过程介质: 传感器直接接触过程介质。从过程介质中取出之后冲洗、清洁SE515。遵循关于危险物质的说明。**

- 将工艺过程与压力源断开, 必要时排放。
- 将传感器与传感器电缆分开。
- 从连接件中拆下传感器。
- 清洁传感器并存放。

原版操作说明书译文  
版权 2024 • 保留变更权利。  
版本 2

本文档发布于 2024/9/18.

您可以在我网站的相应产品  
下方下载最新版文档。

TA-300.007-KNZH02

## 存放

将传感器尖端和隔膜浸没在装有电解质 (3 mol/l KCl) 的保湿帽中存放。如果存放传感器意外变干, 则将其浸泡在电解质 (3 mol/l KCl) 中数小时。

## 废弃处理

请遵守当地法规和法律, 以对产品进行正确的废弃处理。



有关回收和再循环的详细信息, 请参阅我方网站上的制造商声明。

## 技术参数

测量范围	pH	0 ... 14
过程温度	-5 ... 80 °C (23 ... 176 °F)	
相对过程压力	0 ... 4 bar (0 ... 58 psi)	
温度探头	NTC 30 kΩ	
与介质接触的材料		
柄	玻璃	
隔膜	磨削隔膜	
传感器尖端	Sigma 玻璃	
参比系统	Ag/AgCl 凝胶电解质	
过程接口	PG 13.5	
紧固扭矩	1 ... 3 Nm	
电气连接	Memosens 插接头	
尺寸	见图	



2) 有关经认证的 Memosens 电缆的信息, 请参阅控制图纸。

3) 注意测量设备的操作说明书。